



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 2 – 2020

Landeskindergeld

Mitteilung einer Neugeburt/Adoption/Anvertraung

Mit der letzten Mitteilung Nr. 4/2019 wurde unter Punkt 2) auf Folgendes hingewiesen: „Jegliche Änderung der erklärten Daten muss daher anhand einer eigenen separaten Mitteilung erfolgen und anführen, auf welche Leistung und welches Bezugsjahr sich diese bezieht.“

Um die Mitteilung einer **Neugeburt, Adoption oder Anvertraung** und die damit verbundene Neuberechnung des bereits beantragten Landeskindergeldes zu erleichtern und zu vereinheitlichen, wurde ein eigenes Formular erarbeitet, welches sich in der Anlage befindet, mit der Bitte es ab sofort zu benützen.

Danke für die Zusammenarbeit.
Mit freundlichen Grüßen

Der Direktor der Agentur
Dr. Eugenio Bizzotto

Assegno provinciale per i figli

Comunicazione di una nuova nascita/adozione/affidamento

Con precedente comunicazione n. 4/2019 al punto 2) è stato specificato quanto segue: *"Qualsiasi variazione relativa ai dati dichiarati deve avvenire, dunque, con un'apposita comunicazione che si riferisca espressamente alla domanda su cui incide la variazione stessa."*

Per facilitare ed uniformare la comunicazione di una **nuova nascita, adozione o affidamento** e la richiesta del ricalcolo dell'assegno provinciale per i figli la cui domanda è già stata presentata, si è predisposto un apposito modulo (che si allega) e che chiediamo venga utilizzato d'ora in poi.

Grazie per la collaborazione.
Cordiali saluti

Il Direttore dell'Agenzia
Dott. Eugenio Bizzotto

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 10f8815

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.05.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.05.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.05.2020